



Број: 17-14-1-4129-2/16
Сарајево, 16. октобра 2016. године

BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

PRIMLJENO: 17.10.2016			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
2102	05-2-	1668	1/16

- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА

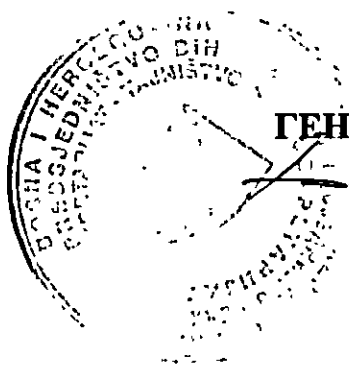
Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се

У складу са чланом 19. д) Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00 и 32/13), достављамо вам:

Приједлог одлуке о ратификацији Споразума о зајму за пројекат „Развој инфраструктуре у Горажду“ између Саудијског фонда за развој и Босне и Херцеговине, ради давања сагласности за ратификацију. Споразум је потписао г. Вјекослав Беванда, министар финансија и трезора БиХ, 10. маја 2016. године у Сарајеву.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који заступницима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,



ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Борис Вуха



MFA-BA-MPP

Broj: 08/1-1-05-5-24744-2/16

Datum: 07.10.2016.godine

14-10-2016

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE

14-10-2016
14-10-2016
4129-1

SARAJEVO

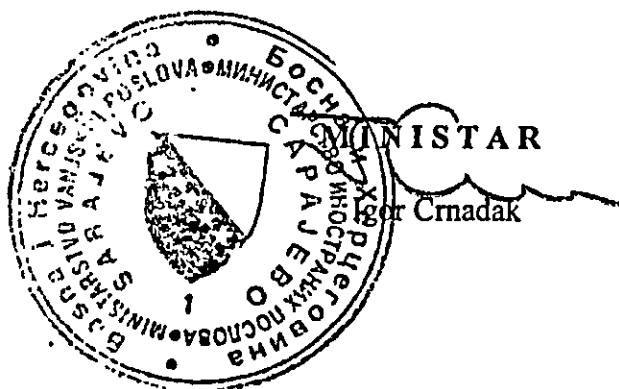
Predmet: Prijedlog odluke o ratifikaciji Sporazuma o zajmu za projekat „Razvoj infrastrukture u Goraždu“ između Bosne i Hercegovine i Saudijskog fonda za razvoj, dostavlja se

U prilogu akta dostavljamo prijedlog odluke o ratifikaciji Sporazuma o zajmu za projekat „Razvoj infrastrukture u Goraždu“ između Bosne i Hercegovine i Saudijskog fonda za razvoj, potpisanog 10.05.2016.godine u Sarajevu.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je na svojoj 74. sjednici, održanoj 22.09.2016.godine utvrdilo prijedlog odluke o ratifikaciji predmetnog Sporazuma, čiji zaključak dostavljamo u prilogu akta.

Molimo Predsjedništvo Bosne i Hercegovine da donese odluku o ratifikaciji Sporazuma o zajmu za projekat „Razvoj infrastrukture u Goraždu“ između Bosne i Hercegovine i Saudijskog fonda za razvoj.

S poštovanjem,



PRIJEDLOG

Na osnovu člana V 3. d) Ustava Bosne i Hercegovine i saglasnosti Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine (Odluka PS BiH broj: _____ od _____ godine) , Predsjedništvo Bosne i Hercegovine na ____ . sjednici održanoj _____ godine , donijelo je

ODLUKU

O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O ZAJMU ZA PROJEKAT „RAZVOJ INFRASTRUKTURE U GORAŽDU“ IZMEĐU SAUDIJSKOG FONDA ZA RAZVOJ I BOSNE I HERCEGOVINE

Član 1.

Ratifikuje se Sporazum o zajmu za projekat „Razvoj infrastrukture u Goraždu“ između Saudijskog fonda za razvoj i Bosne i Hercegovine potpisan 10.maja 2016.godine u Sarajevu engleskom i arapskom jeziku.

Član 2.

Tekst Sporazuma glasi:

Saudijski fond za razvoj

Poštanski pretnac 50483 Rijad 11523

Kraljevina Saudijska Arabija

SPORAZUM O ZAJMU

PROJEKAT „RAZVOJ INFRASTRUKTURE U GORAŽDU“

IZMEĐU

SAUDIJSKOG FONDA ZA RAZVOJ

I

BOSNE I HERCEGOVINE

ZAJAM BR.: 5/672

POTPISAN DANA: 3. ŠABANA 1437. HIDŽRETSKE GODINE

ODNOSNO: 10. MAJA 2016. GODINE

ZAJAM BR.: 5/672

SPORAZUM O ZAJMU

SPORAZUM potpisan dana 3. šabana 1437. hidžretske godine, odnosno 10. maja 2016. godine.

Između:

- 1) SAUDIJSKOG FONDA ZA RAZVOJ, Rijad, Kraljevina Saudijska Arabija (u daljnjem tekstu: „Fond“), kojeg predstavlja Yousef Ibrahim Albassam, potpredsjednik i direktor

i

- 2) BOSNE I HERCEGOVINE (u daljnjem tekstu: „Zajmoprimac“), koju predstavlja g. Vjekoslav Bevanda, ministar finansija i trezora.

PREAMBULA

- (A) BUDUĆI da je Zajmoprimac od Fonda zatražio dodjelu Zajma za podršku finansiranju Projekta „Razvoj infrastrukture u Goraždu“ opisanog u Prilogu br. 2 ovom sporazumu (u daljnjem tekstu „Projekat“);
- (B) BUDUĆI da je svrha Fonda pružanje podrške zemljama u razvoju prilikom razvoja njihove privrede te dodjeljivanje zajmova tim zemljama potrebnih za provedbu njihovih razvojnih projekata i programa;
- (C) BUDUĆI da je Fond uvjeren u važnost Projekta i njegove povoljne učinke na ekonomski razvoj prijateljskog naroda Bosne i Hercegovine; i
- (D) BUDUĆI da je Odbor direktora fonda, u smislu gore navedenog, Rezolucijom br. 10/110/2108, pristao Zajmoprimcu odobriti Zajam pod uslovima i odredbama definiranim u ovom dokumentu,

SUKLADNO GORE NAVEDENOM, ugovorne strane usaglasile su sljedeće:

ČLAN I

Opći uslovi; Definicije

Odjeljak 1. 01. Strane u ovom sporazumu prihvaćaju sve odredbe Općih uslova koji se primjenjuju na sporazume o zajmu Fonda, objavljenih Rezolucijom Odbora direktora fonda br. 11/14 od 29. redžeba 1396. hidžretske godine, odnosno 26. jula 1976. godine, koji imaju istu snagu i važnost kao da su u potpunosti navedeni u ovom sporazumu (u daljnjem tekstu, spomenuti Opći uslovi koji se primjenjuju na sporazume o zajmu fonda: „Opći uslovi“).

Odjeljak 1. 02. Gdje god se koriste u ovom sporazumu, osim ako kontekst nalaže drugačije, nekoliko izraza definiranih u Općim uslovima i preambuli ovog sporazuma imaju odnosno značenje definirano u ovom sporazumu, a izraz „Agencija za izvršenje projekta“ označava općinu Goražde.

ČLAN II

Zajam

Odjeljak 2. 01. Fond je saglasan, u skladu s definiranim ili spomenutim odredbama i uslovima Sporazuma o zajmu, Zajmoprimcu odobriti Zajam u iznosu od dvadeset i dva miliona i pet stotina hiljada (22. 500. 000, 00) saudijskih rijala.

Odjeljak 2. 02. U skladu s odredbama Priloga br. 1 ovom sporazumu, s povremenim izmjenama koje usaglase Fond i Zajmoprimac te u skladu s Procedurama povlačenja iznosa iz zajmova Saudijskog fonda za razvoj, Zajmoprimac ima pravo s računa Zajma povući iznos za izdatke nastale (ili, ukoliko je Fond saglasan, koji će nastati) u odnosu na razumnu cijenu roba i usluga zahtijevanih Projektom koje će se finansirati sredstvima Zajma.

Odjeljak 2. 03. Zajmoprimac se obavezuje da sredstva Zajma upotrijebi isključivo za finansiranje razumne cijene roba i usluga potrebnih za provedbu Projekta. (Nabavka takvih roba i usluga vrši se u skladu s prvim izdanjem Smjernica za nabavku roba i ugovaranje izvršavanja radova i angažiranje konsultanata međunarodnih razvojnih institucija, članica Koordinacione grupe). Zajmoprimac osigurava odobrenje Fonda prije dodjeljivanja ugovora koji će se finansirati sredstvima Zajma, te prije izvršavanja bilo kakvih budućih bitnih promjena.

Odjeljak 2. 04. Datum zatvaranja je 31. jul 2018. godine, ili kasniji datum koji definira Fond. Fond Zajmoprimca neodložno obavještava o takvom kasnijem datumu.

Odjeljak 2. 05. Zajmoprimac plaća trošak kredita po stopi od dva posto (2 %) godišnje na povučeni i neotplaćeni iznos glavnice Zajma.

Odjeljak 2. 06. Trošak Zajma i drugi troškovi plativi su na polugodišnjoj osnovi, 30. aprila i 30. oktobra svake godine.

Odjeljak 2. 07. Razdoblje trajanja Zajma je dvadeset i pet godina, uključujući petogodišnji *grace* period. Zajmoprimac iznos glavnice Zajma otplaćuje u skladu s Planom otplate koji je definiran u Prilogu br. 3 ovom sporazumu.

ČLAN III

Izvršenje Projekta

Odjeljak 3. 01. (a) Zajmoprimac izvršava Projekat putem Agencije za izvršenje projekta, uz dužnu pažnju i učinkovitost i u skladu s prikladnim administrativnim, finansijskim i inženjerskim praksama te, onoliko hitno koliko je potrebno, osigurava sredstva, kapacitete, usluge i druge resurse potrebne za provedbu Projekta.

(b) Bez ograničavanja općenitosti stava (a) ovog odjeljka, Zajmoprimac: **(1)** onoliko hitno koliko je potrebno, čini dostupnim sva druga sredstva potrebna za izvršavanje Projekta (uključujući sva sredstva potrebna za pokrivanje svih povećanja troškova koje prelazi procijenjene troškove u vrijeme potpisivanja ovog sporazuma); svi takvi iznosi moraju biti dostupni pod uslovima i odredbama prihvatljivim Fondu; **(2)** vrši adekvatne godišnje alokacije iz budžeta za izvršenje svog udjela u troškovima Projekta; i **(3)** podržava pokrivanje svih dodatnih troškova koji premašuju iznos Zajma, a koji su nužni za završetak Projekta.

Odjeljak 3. 02. Zajmoprimac osigurava da Agencija za izvršenje projekta, odmah nakon pripreme, Fondu dostavi planove, specifikacije, izvještaje, ugovornu dokumentaciju i planove izgradnje i nabavke vezane za Projekat te, u skladu sa zahtjevima Fonda, bilo kakve izmjene ili dodatke ovom sporazumu.

Odjeljak 3. 03. U svrhu pružanja podrške Agenciji za izvršenje projekta prilikom nadzora nad izvršenjem Projekta, Zajmoprimac osigurava da Agencija za izvršenje projekta angažira kvalificirane i iskusne konsultante, u skladu s uslovima i odredbama angažiranja koji su prihvatljivi Fondu.

Odjeljak 3. 04. Prilikom izvršavanja Projekta, Zajmoprimac osigurava da Agencija za izvršenje projekta angažira kompetentne i kvalificirane izvođače koji su prihvatljivi Fondu na temelju uslova i odredaba koje zadovoljavaju Fond.

Odjeljak 3. 05. Zajmoprimac se obavezuje osigurati da Agencija za izvršenje projekta prilikom provedbe Projekta prednost daje saudijskim proizvodima i uslugama, te dobavljačima, konsultantima i izvođačima.

Odjeljak 3.06. Zajmoprimac osigurava da Agencija za izvršenje projekta uvezenu robu koja će se financirati sredstvima Zajma osigura od svih nezgoda prilikom kupovine, prijevoza i dostavljanja na mjesto upotrebe ili postavljanja, a za takvo osiguranje plaća se naknada u valuti koju Zajmoprimac slobodno upotrebljava za zamjenu ili popravak takve robe.

Odjeljak 3. 07. Zajmoprimac osigurava da Agencija za izvršenje projekta osigura da se sva roba i usluge financirane sredstvima Zajma upotrebljavaju isključivo za Projekat.

Odjeljak 3. 08. Zajmoprimac osigurava da Agencija za izvršenje projekta: (a) vodi odgovarajuću evidenciju u kojoj bilježi i nadzire napredovanje Projekta (uključujući troškove Projekta), identificira robe financirane sredstvima Zajma i način njihove upotrebe u Projektu; (b) omogućava predstavnicima Fonda da posjete lokacije i gradilišta u sklopu Projekta te da ispituju robe i usluge financirane sredstvima Zajma i sve relevantne evidencije i dokumente; i (c) Fondu dostavlja sve informacije o Projektu, utrošku sredstava i robama i uslugama financiranim tim sredstvima.

Odjeljak 3. 09. Zajmoprimac osigurava da Agencija za izvršenje projekta poduzima potrebne radnje kako bi osigurao sva zemljišta i prava na zemljište, onako kako i kada bude potrebno za izvršenje Projekta.

ČLAN IV **Posebne odredbe**

Odjeljak 4. 01. (a) Zajmoprimac i Fond potvrđuju dogovor da nijedan drugi vanjski dug nema prioritet u odnosu na Zajam, putem založnog prava na državnu imovinu. U tom smislu i osim ako se Fond drugačije složi, Zajmoprimac se obavezuje da, ako postoji bilo kakvo založno pravo nad bilo kojom imovinom Zajmoprimca kao osiguranje za bilo koji vanjski dug, takvo založno pravo će *ipso facto* te bez troškova po Fond, jednako i proporcionalno osigurati plaćanje glavnice Zajma, trošak Zajma i druge troškove Zajma i da će se, prilikom stvaranja bilo kakvog takvog založnog prava, neodložno definirati odredbe u tom smislu.

(b) Obaveza definirana u stavu (a) ovog odjeljka ne primjenjuje se na:

- i) bilo koje založno pravo na imovinu, u vrijeme njezine kupovine, isključivo kao osiguranje za plaćanje kupovne cijene takve imovine;
- ii) bilo koje založno pravo na komercijalnu robu u svrhu osiguranja duga koji dospijeva najkasnije godinu dana nakon datuma na koji je izvorno nastalo, a koje se plaća sredstvima od prodaje takve komercijalne robe; ili
- iii) bilo koje založno pravo nastalo tokom uobičajenih bankovnih transakcija i osiguranje duga koji dospijeva najmanje jednu godinu nakon datuma na koji je nastalo.

Odjeljak 4. 02. Zajmoprimac osigurava da Agencija za izvršenje projekta vodi odgovarajuću evidenciju koja, u skladu s prikladnim računovodstvenim praksama, odražava sve operacije, izvore i troškove u vezi s Projektom i u odnosu na Agenciju za izvršenje projekta, ili druge administrativne službe i strukture Zajmoprimca odgovornih za izvršenje Projekta.

Odjeljak 4. 03. Zajmoprimac osigurava da Agencija za izvršenje projekta osigura i održava osiguranje Projekta protiv rizika i u iznosima koji odgovaraju prikladnim praksama u skladu s važećim propisima u toj zemlji.

Odjeljak 4. 04. Zajmoprimac osigurava da Agencija za izvršenje projekta izradi komemorativnu pločicu prikladnih dimenzija od betona ili drugih prikladnih materijala koja će biti postavljena na uočljivom mjestu u jednom od objekata uključenih u Projekat, kako bi bio prikazan doprinos Fonda u finansiranju Projekta.

Odjeljak 4. 05. Zajmoprimac se obavezuje da će osigurati opće održavanje Projekta u obliku povremene inspekcije u skladu s prikladnim inženjerskim načelima te, u ovom smislu, predvidjeti potrebne prilagodbe u godišnjem budžetu. Zajmoprimac se također obavezuje da će u skladu sa zahtjevom Fonda, Fondu dostaviti usvojeni plan održavanja.

Odjeljak 4. 06. Zajmoprimac se obavezuje da će bilo kakve izmjene Projekta izvršiti samo uz prethodno odobrenje Fonda.

Odjeljak 4. 07. Odmah nakon završetka Projekta, ali u svakom slučaju ne kasnije od šest mjeseci nakon datuma okončanja svih povlačenja sredstava Zajma, ili na kasniji datum s kojim je Fond saglasan u ovom smislu, Zajmoprimac osigurava da Agencija za izvršenje projekta pripremi i podnese Fondu Izvještaj o završetku projekta, u razumnom obliku i onoliko detaljno koliko to Fond zahtijeva, o izvršenju i projektnim operacijama, troškovima i drugim beneficijama koje su proizašle ili koje će proizaći iz Projekta, o Agenciji za izvršenje projekta, odnosno o izvršavanju njezinih obaveza u skladu sa Sporazumom o zajmu i ostvarivanju ciljeva Zajma.

ČLAN V
Protivсредства Фонда

Odjeljak 5. 01. U smislu odjeljka 6. 02. Općih uslova, sljedeći dodatni događaji definirani su u skladu sa stavom (f) Općih uslova:

(a) Zavisno od pododjeljka (b) ovog odjeljka:

- i) pravo Zajmoprimca na povlačenje sredstava bilo kojeg zajma ili granta dodijeljenog Zajmoprimcu za finansiranje Projekta je suspendirano, otkazano ili okončano u cijelosti ili djelimično, u skladu s uslovima sporazuma koji se na to odnose, ili
- ii) bilo koji zajam je dospio i plativ je prije ugovorenog datuma dospeljeća.

(b) Pododjeljak (a) ovog odjeljka ne primjenjuje se ako Zajmoprimac na zadovoljstvo Fonda dokaže da (i) takva suspenzija, otkazivanje, okončanje ili prerano dospeljeće nije uzrokovano činjenicom da Zajmoprimac nije ispunio bilo koju od svojih obaveza u skladu s takvim sporazumom, i (ii) su Zajmoprimcu iz drugih izvora dostupna odgovarajuća sredstva za Projekat, u skladu s uslovima i odredbama koje odgovaraju obavezama Zajmoprimca na temelju ovog sporazuma.

Odjeljak 5. 02. U smislu odjeljka 7. 01. Općih uslova, sljedeći događaj definiran je u skladu sa stavom (d) Općih uslova, odnosno događaj definiran u pododjeljku (a) (ii) odjeljka 5. 01. ovog sporazuma nastao je i traje tokom razdoblja koje traje duže od šezdeset (60) dana od datuma na koji Fond Zajmoprimca obavijesti o nastanku spomenutog događaja.

ČLAN VI
Datum efektivnosti - Okončanje

Za svrhe odjeljka 12. 04. Općih uslova, definirano je razdoblje od šest mjeseci od datuma potpisivanja ovog sporazuma.

ČLAN VII
Predstavnik Zajmoprimca, adrese

Odjeljak 7. 01. U smislu odjeljka 11. 03. Općih uslova, ministar finansija i trezora Zajmoprimca imenovan je predstavnikom Zajmoprimca.

Odjeljak 7. 02. U smislu odjeljka 11. 01. Općih uslova, definirane su sljedeće adrese:

ZA FOND:

Saudijski fond za razvoj
Poštanski pretinac 50483
Rijad 11523
Kraljevina Saudijska Arabija
Tel. : +966-11-2794000
Faks : +966-11-4647450
E-mail : info@sfd.gov.sa

ZA ZAJMOPRIMCA:

Ministarstvo finansija i trezora
Trg BiH 1, Sarajevo,
Bosna i Hercegovina
Tel. : + 387 – 33 205 345
Faks : + 387 – 33 203 601
E-mail : info@mft.gov.ba

ZA AGENCIJU ZA IZVRŠENJE PROJEKTA:

Općina Goražde
73000 Goražde,
Bosna i Hercegovina
Maršala Tita 2
Tel. : 387 -38 221333
Faks : 387 – 38 221332
E-mail : infopult@gorazde.ba

U POTVRDU OVOGA, ugovorne strane ovog sporazuma, djelujući putem valjano ovlaštenih predstavnika, potpisuju ovaj sporazum u Sarajevu, Bosna i Hercegovina, na gore navedeni dan, mjesec i godinu, u dva istovjetna izvorna primjerka na arapskom i engleskom jeziku, pri čemu je Zajmoprimcu uručen primjerak Općih uslova na oba jezika. Ako bilo koja odredba u verziji Sporazuma o zajmu i/ili Općim uslovima na arapskom jeziku nije u skladu s odredbom u verziji na engleskom jeziku, preovladava verzija na arapskom jeziku. BOSNA I HERCEGOVINA

ZA
SAUDIJSKI FOND ZA RAZVOJ

ZA
BOSNU I HERCEGOVINU

POTPISAO:
/isvojeručni potpis/
Yousef Ibrahim Albassam
Potpredsjednik i direktor

POTPISAO:
/svojeručni potpis/
Vjekoslav Bevanda
Ministar finansija i trezora

PRILOG BR. 1
Povlačenje sredstava Zajma

- (A) Donja tablica definira kategoriju stavke koja će biti financirana sredstvima Zajma, dodjelu iznosa Zajma kategoriji, te postotak izdataka za stavke koje će biti financirane u toj kategoriji:

Kategorija		Dodijeljeni iznos Zajma (izražen u saudijskim rijalima)	Postotak izdataka koji će biti financiran
1.	Građevinski radovi na izgradnji vodovodnih mreža „Dio (1) Projekta“	5. 000. 000, 00	100 % ukupnih izdataka
2.	Građevinski radovi na izgradnji ruralnih cesta „Dio (2) Projekta“	13. 750. 000, 00	100 % ukupnih izdataka
3.	Građevinski radovi na izgradnji mosta između mjesta Vitkovići i Goražde „Dio (3) Projekta“	3. 750. 000, 00	100 % ukupnih izdataka
Ukupno:		22. 500. 000, 00	

- (B) Nezavisno od odredaba stava (A) iznad, neće se vršiti povlačenja u odnosu na plaćanja izvršena za:

- 1) Izdatke nastale prije datuma ovog sporazuma;
- 2) Poreze koje prikuplja Zajmoprimac, ili koji su na snazi na teritoriji Zajmoprimca, za robe ili usluge, ili za uvoz, proizvodnju, nabavku ili dostavljanje s tim u vezi.

- (C)** Nezavisno od dodjele iznosa Zajma ili postotka isplate definiranih u tablici u stavu (A) iznad, ako Fond s razlogom procijeni da će iznos Zajma tako dodijeljen kategoriji biti nedovoljan za finansiranje ugovorenog postotka svih izdataka u toj kategoriji, Fond putem obavijesti Zajmoprimcu može:
- (i)** ponovno takvoj kategoriji, u mjeri koja je potrebna za nadoknadu procijenjenog nedostatka, iz sredstava Zajma isplatiti u tom trenutku nedodijeljena sredstva koja, po mišljenju Fonda nisu nužna za druge izdatke; i
 - (ii)** ako tako ponovno dodijeljena sredstva ne mogu u potpunosti pokriti procijenjeni nedostatak, umanjiti postotak isplate u tom trenutku primjenjiv na takve izdatke kako daljnja povlačenja u skladu s kategorijom mogu biti nastavljena dok ne budu izvršeni svi izdaci s tim u skladu.
- (D)** Zajmoprimac izjavljuje da su sve aktivnosti sukladno ovom sporazumu i/ili ugovoru oslobođene bilo kakvih carina, poreza, dadžbina ili drugih troškova u Bosni i Hercegovini.

PRILOG BR. 2
Opis Projekta

Cilj Projekta je podrška ekonomskom i socijalnom razvoju općine Goražde putem obnove i izgradnje infrastrukture u gradu u okviru Vladinog i Općinskog programa razvoja općine u kojem će Općina osigurati sva potrebna sredstva za završetak drugih infrastrukturnih objekata (cesta, vodovodne mreže, itd.).

Projekat se sastoji od sljedećih dijelova:

- 1 – Obnova sekundarne vodovodne mreže u ukupnoj dužini od 15 km, prečnika između 110 i 400 mm;
- 2 – Izgradnja ruralnih cesta u ukupnoj dužini od 12, 5 km i širini od oko 5 metara;
- 3 – Izgradnja mosta između Vitkovića i Goražda u dužini od 166, 7 metara i širini od 3 metra u oba smjera, uz pješačku stazu širine 1, 5 metar;
- 4 – Konsultantske usluge nadzora nad Projektom.

Procjenjuje se da ukupni troškovi Projekta iznose oko 12 miliona USD, odnosno 45 miliona SR, a završetak Projekta planiran je krajem 2017. godine.

PRILOG BR. 3

Plan otplate

Rata br.	Datum plaćanja	Iznos rate u saudijskim rijalima
1.	30. oktobra 2021.	543. 000
2.	30. aprila 2022.	563. 000
3.	30. oktobra 2022.	563. 000
4.	30. aprila 2023.	563. 000
5.	30. oktobra 2023.	563. 000
6.	30. aprila 2024.	563. 000
7.	30. oktobra 2024.	563. 000
8.	30. aprila 2025.	563. 000
9.	30. oktobra 2025.	563. 000
10.	30. aprila 2026.	563. 000
11.	30. oktobra 2026.	563. 000
12.	30. aprila 2027.	563. 000
13.	30. oktobra 2027.	563. 000
14.	30. aprila 2028.	563. 000
15.	30. oktobra 2028.	563. 000
16.	30. aprila 2029.	563. 000
17.	30. oktobra 2029.	563. 000
18.	30. aprila 2030.	563. 000
19.	30. oktobra 2030.	563. 000
20.	30. aprila 2031.	563. 000
21.	30. oktobra 2031.	563. 000
22.	30. aprila 2032.	563. 000
23.	30. oktobra 2032.	563. 000
24.	30. aprila 2033.	563. 000

Rata br.	Datum plaćanja	Iznos rate u saudijskim rijalima
25.	30. oktobra 2033.	563. 000
26.	30. aprila 2034.	563. 000
27.	30. oktobra 2034.	563. 000
28.	30. aprila 2035.	563. 000
29.	30. oktobra 2035.	563. 000
30.	30. aprila 2036.	563. 000
31.	30. oktobra 2036.	563. 000
32.	30. aprila 2037.	563. 000
33.	30. oktobra 2037.	563. 000
34.	30. aprila 2038.	563. 000
35.	30. oktobra 2038.	563. 000
36.	30. aprila 2039.	563. 000
37.	30. oktobra 2039.	563. 000
38.	30. aprila 2040.	563. 000
39.	30. oktobra 2040.	563. 000
40.	30. aprila 2041.	563. 000
UKUPNO		22. 500. 000, 00

Ova Odluka se objavljuje u "Službenom glasniku Bosne i Hercegovine-Međunarodni ugovori" na bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku i stupa na snagu danom objavljivanja.

Broj: _____
Sarajevo, _____ godine

PREDSJEDAVAJUĆI

Bakir Izetbegović

Član 3.

Ova Odluka se objavljuje u "Službenom glasniku Bosne i Hercegovine-Međunarodni ugovori" na bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku i stupa na snagu danom objavljivanja.

Broj: _____
Sarajevo, _____ godine

PREDSJEDAVAJUĆI

Bakir Izetbegović